



Románia
Hargita megye
Székelyudvarhely megyei jogú város
Székelyudvarhely megyei jogú város helyi tanácsa

1869/992/S/08.06.2026-os sz. határozattervezet

.../2026. számú határozat

a tanintézményként használt és visszaszolgáltatott épületek, valamint a hozzájuk tartozó telkek használatáért a Gyulafehérvári Római Katolikus Főegyházmegyétől egy további ingatlan bérbevételének jóváhagyásáról, valamint a Gyulafehérvári Római Katolikus Főegyházmegye részére a 2026. évre fizetendő bérleti díj jóváhagyásáról

Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsa, rendes ülésén,

Figyelembe véve Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Polgármesterének 1869/993/S/08.06.2026 számú indokolási jelentését, a Polgármesteri Hivatal Vagyongazdálkodási és Gazdasági Igazgatási osztály 1869/994/S/08.06.2026 számú szakjelentését, a Helyi Tanács Gazdasági-pénzügyi tevékenységeikért, programokért és projektekért felelős szakbizottságának .../...../S/.....2026 számú véleményezését, valamint a Helyi Tanács Egészségügyi, Oktatási és Sporttevékenységi Szakbizottságának .../...../S/.....2026 számú véleményezését,

Tekintettel a Gyulafehérvári Római Katolikus Főegyházmegye, Székelyudvarhely Megyei Jogú Város és a „Tamási Áron” Elméleti Líceum képviselői között létrejött bérletidíj-tárgyalási jegyzőkönyvre, amelyet a Polgármesteri Hivatal iktatója a 33459/12.02.2026 számon vett nyilvántartásba,

A kommunista rendszer időszakában jogellenesen elvett ingatlanok természetbeni vagy egyenértékű visszaszolgáltatási folyamatának lezárására irányuló intézkedésekről szóló, utólag módosított és kiegészített 165/2013. számú törvény 45. cikkének rendelkezései alapján,

Figyelembe véve a Polgári Törvénykönyvről szóló, újraközlött 287/2009. számú törvény 715. cikkét és az azt követő rendelkezéseket,

Tekintettel Székelyudvarhely Megyei Jogú Város 2026. évi általános költségvetésének, valamint a 2027–2029-es évekre szóló előirányzatainak jóváhagyásáról szóló 101/2026. számú helyi tanácshatározat rendelkezéseire,

A Közigazgatási Törvénykönyvről szóló 2019. évi 57-es sz. sürgősségi kormányrendelet 129. cikk (2) bekezdés a) pontja, (7) bekezdés a) pontja, 139. cikk (3) bekezdés g) pontja és 196. cikk (1) bekezdés a) pontja alapján, a következők szerint,

Határoz:

1. cikk. – Jóváhagyja, hogy Székelyudvarhely Megyei Jogú Város 2026-tól kezdődően bérbe vegye a Gyulafehérvári Római Katolikus Főegyházmegyétől a Székelyudvarhely, Iskola utca 3. szám alatt található, a 69933 számú székelyudvarhelyi telekkönyvben nyilvántartott ingatlant.

2. cikk. – (1) Jóváhagyja a 2026. évre megtárgyalt bérleti díjat a 19451/02.11.2009 számú bérleti szerződés tárgyát képező három ingatlan esetében – a jelen kiegészítő okirat szerinti módosításokkal –, évi 405.000,00 lej, azaz havi 33.750,00 lej összegben, negyedéves fizetési kötelezettséggel.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott bérleti díj a 165/2013. számú törvény alapján, a Hargita megyei ingatlanok irányadó értékeit tartalmazó katalógus szerint meghatározott maximális éves bérleti díj alatt marad.

3. cikk. – (1) Jóváhagyja a 19451/02.11.2009 számú bérleti szerződéshez kapcsolódó kiegészítő okirat mintáját, amely a Gyulafehérvári Római Katolikus Főegyházmegye, az Erdélyi Római Katolikus Státus Alapítvány, Székelyudvarhely Megyei Jogú Város és a „Tamási Áron” Elméleti Líceum között jön létre, és amely a jelen határozat szerves részét képező mellékletben található.

(2) Székelyudvarhely Megyei Jogú Város polgármestere felhatalmazást kap arra, hogy a város nevében és javára aláírja az (1) bekezdésben említett kiegészítő okiratot.

4. cikk. – Jelen határozat rendelkezéseinek végrehajtásával Székelyudvarhely Megyei Jogú Város polgármesterét bízzák meg.

5. cikk. – Jelen határozatot köztudomásra hozzák, és a törvényben előírt feltételek és határidők szerint megküldik Hargita Megye Prefektusi Intézményének, az Erdélyi Római Katolikus Státus Alapítványnak, a „Tamási Áron” Elméleti Líceumnak, valamint Székelyudvarhely Megyei Jogú Város polgármesterének.

Jelen határozatot Székelyudvarhely megyei jogú város Helyi Tanácsa a Közigazgatási törvénykönyv vonatkozó rendelkezéseinek betartásával fogadta el, igen szavazattal, a jelen lévő helyi tanácsos közül, a 18 megválasztott tanácsosból.

Székelyudvarhely,

Kezdeményezte:

SZAKÁCS-PAÁL István,
Polgármester

Törvényességét véleményezte
VENCZEL Attila,
Főjegyző

Hitelesítési megjegyzés

Alulírott, Venczel Attila, Székelyudvarhely Megyei Jogú Város főjegyzője, ezennel igazolom, hogy a fentebb olvasható magyar nyelvű szöveg a sz. határozat román nyelvű eredeti dokumentumának pontos, teljes és hű fordítása.
Felhívom a figyelmet arra, hogy a határozat jogi értelmezése és alkalmazása során minden esetben a román nyelvű hivatalos szöveget kell figyelembe venni, amely a joghatályos dokumentum.
Jelen hitelesítési jegyzék a dokumentum elválaszthatatlan részét képezi.

Székelyudvarhely,

Főjegyző:

VENCZEL Attila

Mențiune de certificare

Subsemnatul, Venczel Attila, Secretar general al Municipiului Odorheiu Secuiesc, certific prin prezenta faptul că textul redactat în limba maghiară, redat mai sus, reprezintă traducerea exactă, completă și fidelă a documentului original întocmit în limba română, aferent Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Odorheiu Secuiesc nr.

Atrag atenția asupra faptului că, în procesul de interpretare și aplicare juridică a hotărârii, se va avea în vedere exclusiv textul oficial redactat în limba română, care constituie documentul cu forță juridică.

Prezenta mențiune de certificare face parte integrantă din document.

Odorheiu Secuiesc,

Secretar general al Municipiului Odorheiu Secuiesc

VENCZEL Attila